RED KİT
SARAH BERNHARDT
HER HAFTA
MİLLİYET'LE
BEDAVA!

DÜNYADA "RED KİT"İN YAYIMLANDIĞI ÜLKELER

GÜNEY AFRİKA CUMHURİYETİ
İSPANYA
AVUSTRALYA
AVUSTURYA
BELÇİKA
KANADA
DANİMARKA
İSPANYA
AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ
FİNLANDİYA
HOLLANDA
HONG KONG
İTALYA
NORVEÇ
YENİ ZELANDA
PORTEKİZ
ALMANYA
İNGİLTERE
İSVEÇ
İSVİÇRE
TÜRKİYE
YUGOSLAVYA

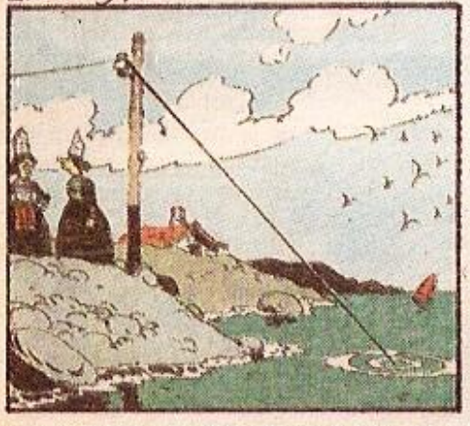
© Red Kit-Sarah Bernhardt/Dargaud Editeur Paris
© Türkiye'de Yayın Hakları: Akan Ajans-Milliyet Gazetecilik A.Ş.

Çizen : MORRIS
Yazan : X. FAUCHE & J. LÉTURGİE
Yöneten : Yalvaç URAL
Yayınlatan (Sorumlu Müdür) : Hikmet ALTINKAYNAK

Basıldığı yer : Milliyet Gazetecilik A.Ş.
Doğan Medya Center, Bağcılar 34554 İstanbul
Tel: 0 (212) 505 61 11 Fax: 0 (212) 505 61 31

SARAH BERNHARDT

Elektrik denen sihirli şey aracılığıyla...



...Bu ilginç haber Yeni Dünya'ya ulaşıyor...

...Ve bazılarında müthiş bir sevinç...

SMITH.! ÇABUK BANA BİR FOTOĞRAF ALETİ BULUN.!..
STAN BASKIYI ARTTIR.!
WATSON.! HABERİ BAŞ SAYFAYA ALIN, YOLSUZLUK HABERLERİNİ 2. SAYFAYA.!
HELEN KAHVE GETİR.!

..Bazılarında müthiş bir endişe yaratıyor...

The MORNING NEWS

SARAH BERNHARDT

A.B.D.'de

Avrupa kültürünün elçisi 27 Ekim'de kıtamıza ayak basacak.

Sanata susamış olan ülkemizde beklenen olay gerçekleşiyor. Sarah Bernhart 27 Ekim 1880'de New York limanına inecek. Başkan Rutherford B. Hayes bu ünlü oyuncuyu bizzat karşılayacak. (Arkası 3. sayfada)

Ünlü sanatçı "Kamelyalı Kadın"da

The MORAL VIRTUE

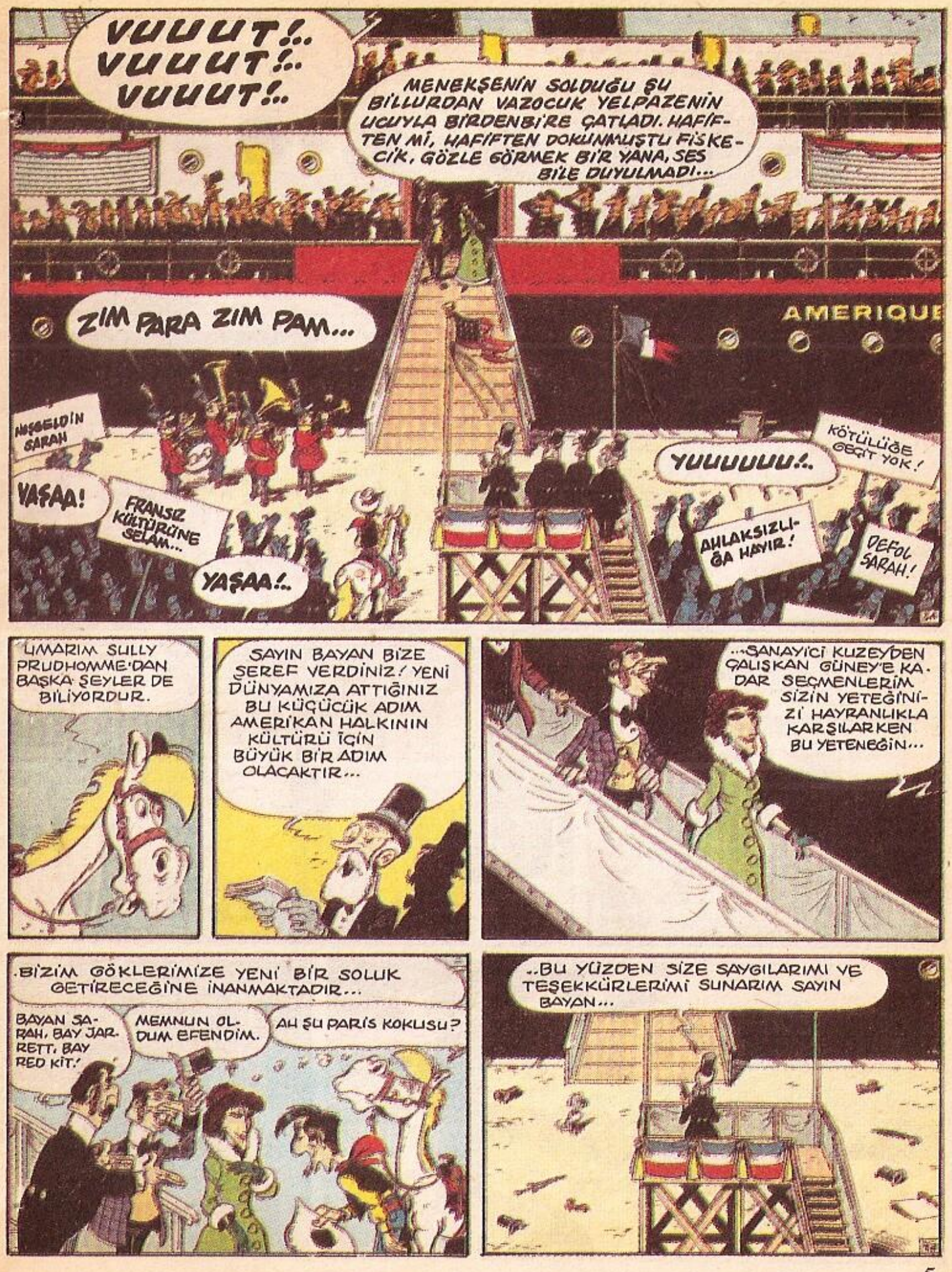
Bernhardt'ın oynadığı iğrenç bir sahne!

AHLAKSIZLIĞA HAYIR!

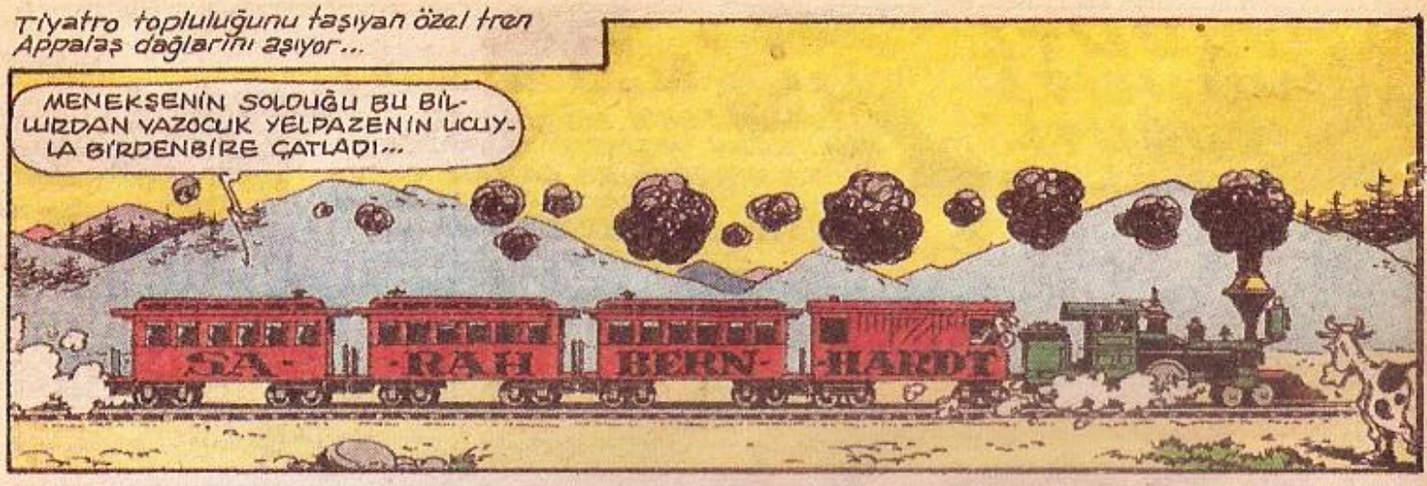
Devlet bu malum kadının toplulumuzun ahlâkını bozmasına izin verecek mi?

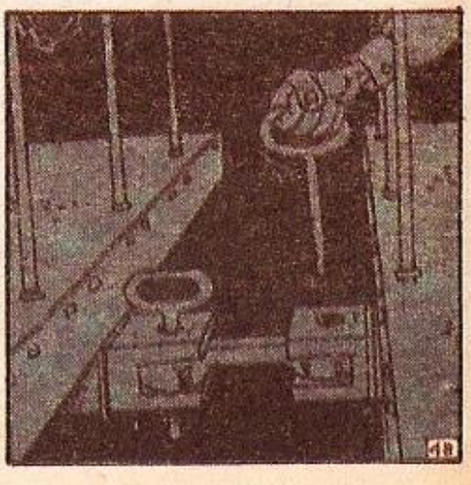
Sarah Bernhardt denen kadının sefahat ve rezalet adına ülkemize geleceğini hayret ve dehşetle öğrenmiş bulunuyoruz. "Sefahat imparatoriçesi" denen bu kadının ülkemize girmesine izin verilecek mi? Aklı başında herkesi "Sarah Bernhardt'a Hayırl demeye çağırıyoruz. (Arkası 3. sayfada)

Başkan Rutherford B. Hayes'in makamında..
NAZİK DURUMLARDA DEVLETİMİZ SİZİ HEP GÖREVE ÇAĞIRMIŞTIR BAY RED KİT... BU KEZ BAYAN SARAH BERNHARD'IN KİŞİSEL GÜVENLİĞİNDEN SORUMLUSUNUZ...

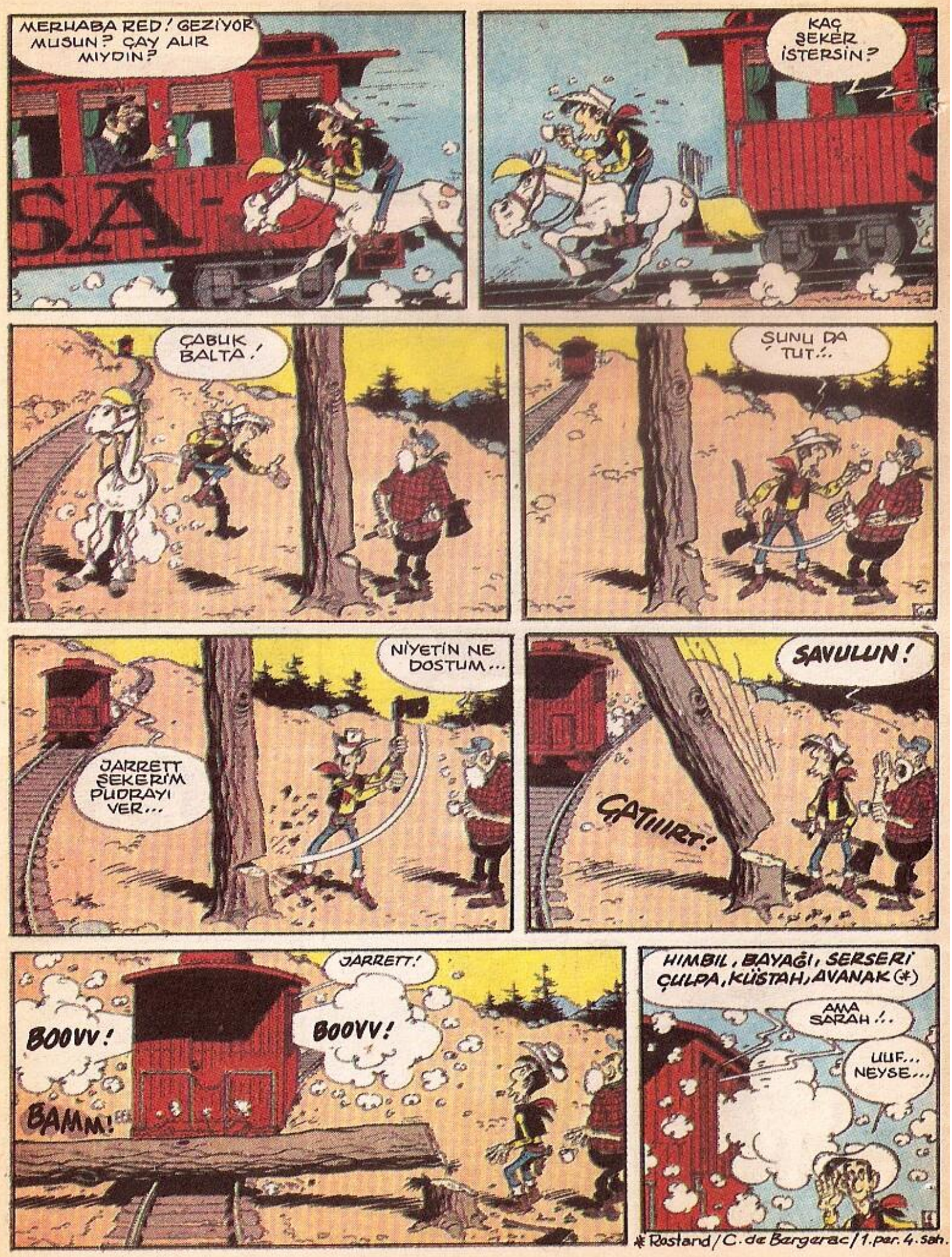

VUUUT!..
VUUUT!..
VUUUT!..
MENEKŞENİN SOLDUĞU ŞU BİLLURDAN VAZOCUK YELPAZENİN UCUYLA BİRDENBİRE ÇATLADI. HAFİFTEN Mİ, HAFİFTEN DOKUNMUŞTU FİSKECİK, GÖZLE GÖRMEK BİR YANA, SES BİLE DUYULMADI...
ZIM PARA ZIM PAM...
AMERIQUE
HOŞGELDİN SARAH
YAŞAA!
FRANSIZ KÜLTÜRÜNE SELAM...
YAŞAA!..
YUUUUUU!..
KÖTÜLÜĞE GEÇİT YOK!
AHLAKSIZLIĞA HAYIR!
DEFOL SARAH!
UMARIM SULLY PRUDHOMME'DAN BAŞKA ŞEYLER DE BİLİYORDUR.
SAYIN BAYAN BİZE ŞEREF VERDİNİZ! YENİ DÜNYAMIZA ATTIĞINIZ BU KÜÇÜCÜK ADIM AMERİKAN HALKININ KÜLTÜRÜ İÇİN BÜYÜK BİR ADIM OLACAKTIR...
...SANAYİCİ KUZEYDEN ÇALIŞKAN GÜNEY'E KADAR SEÇMENLERİM SİZİN YETEĞİNİZİ HAYRANLIKLA KARŞILARKEN BU YETENEĞİN...
.BİZİM GÖKLERİMİZE YENİ BİR SOLUK GETİRECEĞİNE İNANMAKTADIR...
BAYAN SARAH, BAY JARRETT, BAY RED KİT!
MEMNUN OLDUM EFENDİM.
AH ŞU PARİS KOKUSU?
..BU YÜZDEN SİZE SAYGILARIMI VE TEŞEKKÜRLERİMİ SUNARIM SAYIN BAYAN...

Tiyatro topluluğunu taşıyan özel tren Appalaş dağlarını aşıyor...





SON VAGON! SON VAGON KAYBOLMUŞ!..
SA
ŞANSIM DÖNDÜ!..
BU BANA!..
BATININ EN İYİ ATI BENİM!..
NEDEN GİYİNMEDİN DÜLDÜL?..

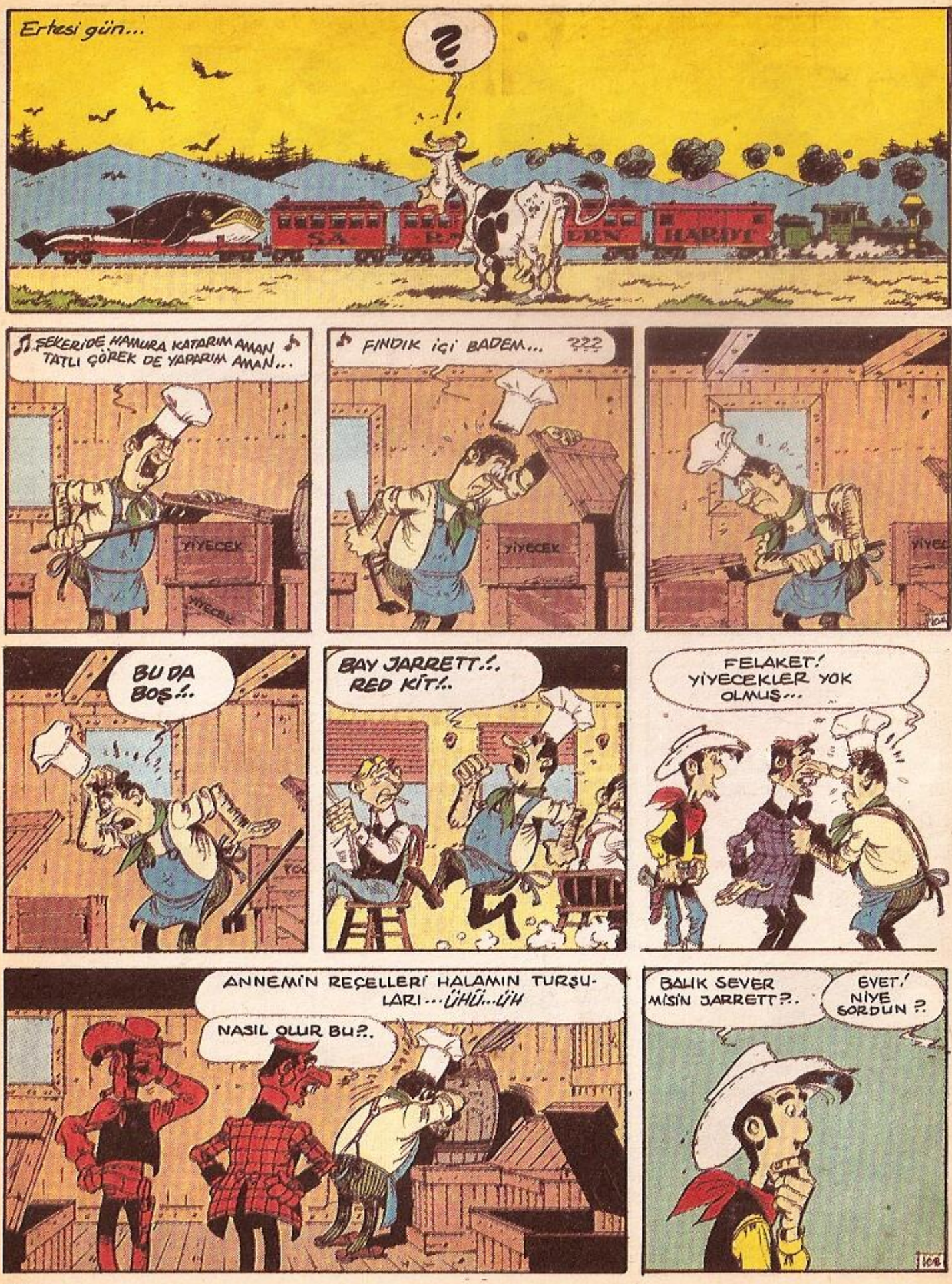


*Rostand/C. de Bergerac/1. per. 4. sah.

Vagon yeniden bağlandı ve yolculuk sürüyor...
ENDİŞELİSİNİZ RED...
ŞEY VAGONU İNCELEDİM! KENDİ KENDİNE AYRILAMAZ.
BİR TERTİP Mİ? AMA SARAH ÇOK SEVİLİYOR.
RAKİPLERİMDEN BAŞKA DÜŞMANIM YOK...
BU PİS KOKU NE?..
JARRETT, SİGARA İÇİLMEYEN KOMPARTIMAN İSTEMEMİŞ MİYDİK!..
Ve Boston'a varıldı...
BÖYLE KARŞILANMAK HOŞ BİR ŞEY...
DAHA BU BAŞLANGIÇ! ONA GÖRE DAVRAN...
HOŞGELDİNİZ
SARAH!
SİZLERİ KÖTÜLÜKLERDEN KORUMAK BENİM GÖREVİM! AVRUPADAN, PARİS'TEN GELEN BU BAYAĞI KADINI İZLEMEYE GİTMEMELİSİNİZ...
GÖSTERİ İÇİN BİLET..! BİTİYOOOOR..!
HIŞŞT!
BAKSANA!
NE OLDU SANA KARDEŞİM?..
78

BAR
RED !..
RED !..
GEL BAK ! ÇOK HOŞ ...
WHISKY
BAR
NE MEMLEKET BURASI ! SMITH ADLI BİRİNİN YAPTIĞI İŞE BAK !
GÖRDÜN MÜ ?
!
NE REKLAM AMA ...

HAYVANLARI SEVDİĞİNİZİ BİLİYORUM MADAM. BUNU SİZE ARMAĞAN ETMEKLE SMİTH FİRMASI GURUR DUYAR...
BU KADARI FAZLA!
BİRAZ BÜYÜK BİR ARMAĞAN.
EYVAH!
AY! AMAN..!
BANA KALIRSA, BİR VAGONA YÜKLEYELİM DEĞİL Mİ?..
?!?!!
YAVAŞ! YAVAŞ OLUN..!
Bu Akşam BOSTON Tiyatrosunda
SARAH BERNHARDT
gösterisi
Şiir Gecesi
Fiyatlar: 5-10-15 $
Sarah Bernhardt'ın da kullandığı BALİNA marka
SARAH BERNHARDT
gösterisi
Şiir Gecesi
Fiyatlar: 5-10-15 $
OLAMAZ..!.. JARRETT, BEN KORSE KULLANMAM Kİ..
Sarah Bernhardt'ın da kullandığı BALİNA marka korseleri tercih ediniz SMITH fabrikalarında üretilmiştir...
KOKUYORSUN KOVBOY...
..YELPAZENİN UCUYLA BİRDENBİRE ÇATLADI...


Ertesi gün...
?
ŞEKERİDE HAMURA KATARIM AMAN TATLI ÇÖREK DE YAPARIM AMAN...
YİYECEK
FINDIK İÇİ BADEM...
BU DA BOŞ!..
BAY JARRETT!.. RED KİT!..
FELAKET! YİYECEKLER YOK OLMUŞ...
ANNEMİN REÇELLERİ HALAMIN TURŞULARI... ÜHÜ... ÜH
NASIL OLUR BU?..
BALIK SEVER MİSİN JARRETT?..
EVET! NİYE SORDUN?

Yemek Listesi
Ahçının tavsiyesi
• Balık ızgara
• Balık tava
• Balık çorbası
• Balık fırında
• Balık tatlısı
Afiyet olsun

BALİNANI AL DA BAŞINA ÇAL!..

JARRETT, BEN FENA OLUYORUM. BUNA BİR ÇARE BUL!..
SAKİN OLUN SARAH..!.

ÖĞLEDEN SONRA NEFİS BİR YERE GELECEĞİZ! BİR DOĞA HARİKASI! ORADAN YİYECEK SAĞLARIZ...

ŞOVVVVVVV!..
TAM SARAH'IN ŞANINA LAYIK BİR YER...

SARAH HİÇ BÖYLE MUHTEŞEM BİR ORTAMDA KONSER VERMEMİŞTİR...
ÇOK DA NEMLİ!
NE DEMEZSİN..!.

BALİNA YEMEKTEN HERKES KAŞINTIYA YAKALANDI /..
EVET DURUMLARI KÖTÜ!
BİR KONUĞUMUZ VAR...
...BU HARİKA YAĞ HER DERDE DEVADIR. 10 DEĞİL, 5 DEĞİL, 3 DEĞİL YALNIZCA 2 DOLAR /..
Dr BULURUN MUCİZEVİ YAĞI
BAŞ AĞRISI, DİŞ AĞRISI BÖBREK TAŞI, MİDE BULANTISI, GECE KÖRLÜĞÜ ROMATİZMAYA BİRE BİR...
YA KAŞINTI?
HIMM...
HIMM... EVET /.. KAŞINTIYA DA İYİ GELİR...
DERDİNİ SÖYLEYEN DERMAN BULUR BAYANLAR BAYLAR.
Dr BULUR'un MUCİZEVİ YAĞI
HİÇBİR ŞEYLE KIYASLANAMIYACAK BİR İLAÇÇÇ /..
BALİNA YAĞI!
SAHTEKÂR!
HIRSIZ!
ŞARLATAN../..
Dr BULURUN MUCİZEVİ YAĞI
NE OLDU ANLIYAMADIM /..

ŞU OJEDEN BİR ŞİŞE İSTİYORUM...
İŞTE LİSTEM!
NİAGARA
ÇAĞLAYANLAR ÇAĞLAYANI...
BAKKAL
SEN DE OJEYİ ARA DOSTUM!
BUYRUN İSTEDİKLERİNİZ HAZIR...
SİZE BİR ÖNERİM VAR!
BAKKAL.
BULABİLDİN Mİ BARİ...
PEK KOLAY OLMADI!
"...MENEKŞENİN SOLDUĞU ŞU BİLLURDAN VAZOCUK YELPAZENİN UCUYLA BİRDEN BİRE ÇATLADI..."
ŞOOVVVVVVV!
BAY JARRETT. BALİNA ÇALINMIŞ...!
ÇALINDI, DEĞİL DOSTUM SATILDI!..
TAZE BALIK

Detroit'te (Michigan) bir gün...
..Sonra S.t Louis (Missouiri)...
...Sarah bir kez daha alkışlanıyor.
BRAVO!..
İSTERİZ! İSTERİZ!
BRAVO!..
GİRİN!..
TAK! TAK!
MADAM LÜTFEN KABUL BUYRUNUZ...
KABUL BUYRULDU ÇIMACI!..
BAOUUMMM..
TREN! TREN BOMBALANDI!
OYUNCU GİRİŞ
!!!!
OLAY MEYDANDA! ARAMIZDA BİR HAİN VAR...
NE REKLAM AMA...

NE REKLAM, DEĞİL Mİ?
İYİ DE MEMPHİS'E NASIL GİDECEĞİZ...
MEMPHİS Mİ?.. BEN GÖTÜRÜRÜM...
ÇOK NAZİKSİNİZ KAPTAN...
SİZİN GEMİYİ BİRAZ DÜZENLİYELİM... BAYAN SARAH BİR İKİ GÖSTERİ YAPSIN..
AMA...
"PEKİ", DEDİĞİNİZE GÖRE ÇALIŞMALARA BAŞLAYALIM... DOSTUM!
ÇOK NAZİKSİNİZ AMİRALİM...
TAK! TAK!
TAK!
...GÖZÜM ÜSTÜNDE! YARIN BU İŞİ BİTİR.
MERAK ETMEYİN! BU İŞ OLDU!..
UYANIK YATALIM..
Sonunda şafak söker.

İYİ UYUDUN MU EMEKTAR ?..
EH, ŞÖYLE BÖYLE..!..
HIST!.. FIRIN ŞURDA MI?..
RIVER QUEEN
HALATLARI ÇÖÖZ! KALKIYORUZ.
"RİVER QUEEN,, MİSSİSSİPİ'NİN EN GÜÇLÜ TEKNESİDİR...
SAHİ Mİ?..
!?!
FISSSS FISSS!
DALGACILAR! KAZANI İYİ YAKIN DEMİŞTİM!..
TOM! KAZANA BAK APTAL ADAM!..
DURUN! DURUN!..
PASTALARIM!..

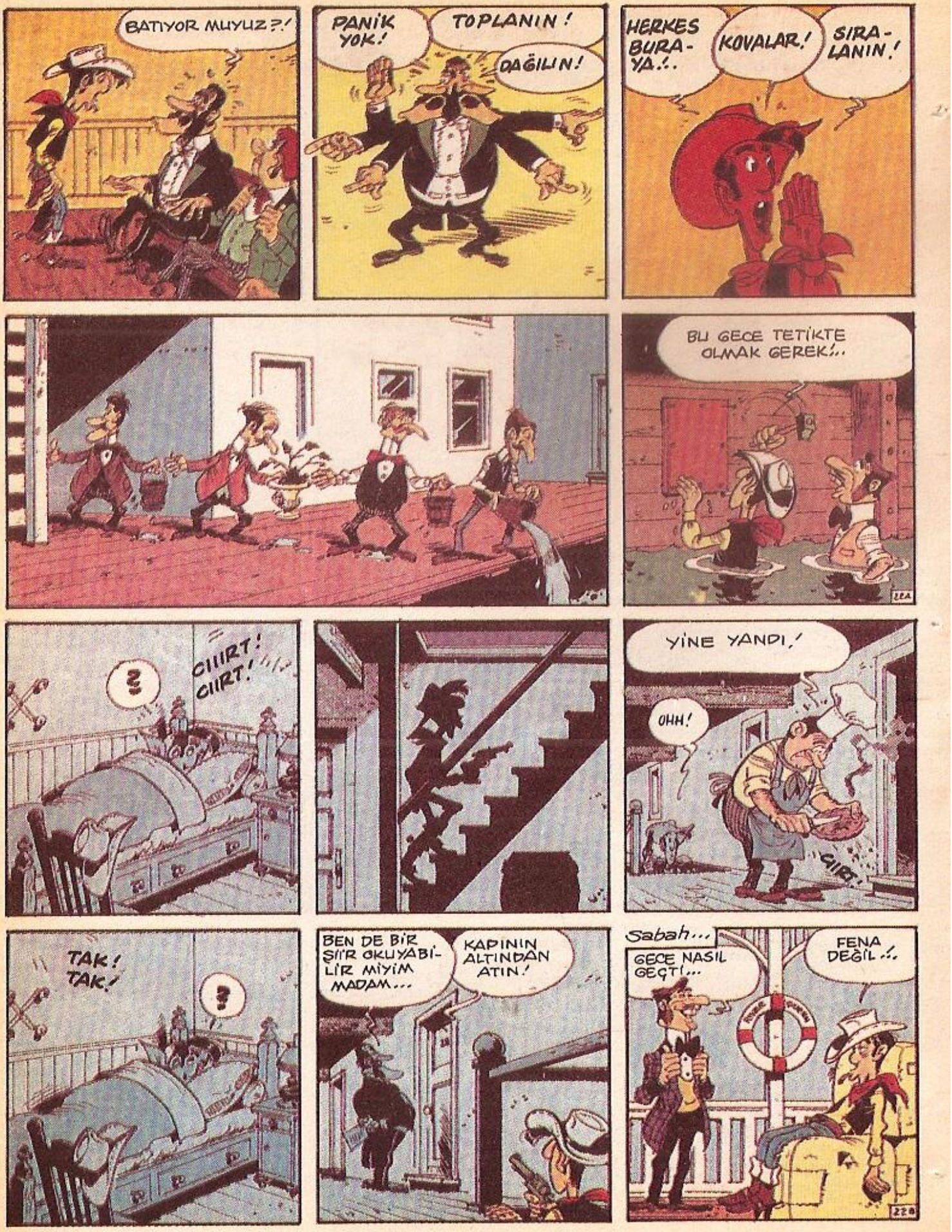
BİR ANI FOTOĞRAFI ÇEKEBİLİR MİYİM?
HAZIR DEĞİLİM AMA...
BİR DAKİKA.
KAPTAN
KAPTAN
BUYURUN!
KÖY BEKÇİSİYLE BİR ANI FOTOĞRAFI!..
KORKULUKLARA YASLANIN...
GÜLÜMSEYİN...
?!
?!
ÇATIRT!
CUMPP!
OYUNCU İLE BİR ADAM SUYA DÜŞTÜ!..
JARRETT!
ANNEEE!
TİMSAHLARA 10 DOLAR KOYUYORUM.
KABUL!
ÜCRETSİZ GÖSTERİ Mİ?..

ŞAHANE BİR OFELYA, GİBİYDİNİZ...
NE YAPIYORSUNUZ KAPTAN?.
TAM YOL İLERİ SERSEM!.
TAM YOL İLERİ?.
?!?
KORKULUĞU BİRİ GEVŞETMİŞ... BAKIN!..
KİM PEKİ? SARAH'IN KÖTÜLÜĞÜNÜ KİM İSTER!..
FOTOĞRAFÇI! FOTOĞRAFÇI NERDE?.
HE HE HE!..
UUUUF!..
ELLER YUKARI!..
HAY AKSİ ENSELENDİM...
YANGIN VAR!..

GE...GE...GEMİ YANIYOR!..
ÇEKİL ARADAN!..
RED BİRŞEYLER YAP!..
TİMSAHLAR GEREKENİ YAPAR!..
HERKES BURAYA!
KOVALAR HAZIRLANSIN!
SIRALANIIIIIIN!..
RESİM İYİ ÇIKTI MI?
HAYIR! KIPIRDAMIŞSINIZ...
İYİ YÜZDÜNÜZ KAPTAN!..
SUS SERSEM!
??
AMA...ŞEY... AMA...
DAHA HIZLI!..

AZİZ DOSTUM AMİRAL NELSON BİLE BU KADAR KAHRAMANLIK GÖSTEREMEZDİ. BU AKŞAM SİZİN İÇİN OYNAYACAĞIM...
BEN GÖREVİMİ YAPTIM MADAM..!.
...ŞİMDİ "RİVER QUEEN"DE BÜYÜK BİR SANATÇININ...
...BÜYÜK GÖSTERİSİNİ İZLEYECEKSİNİZ...
AGGHH!
...İŞTE GÖSTERİ BAŞLIYOR...
BRAVO!
ŞAK! ŞAK! ŞAK!
BRAVO!..
ÇABUK SU..!..
?!?!
BEN İCABINA BAKARIM...
LOP!
CİN
HEMEN GÖRECEKSİNİZ ETKİSİNİ..!..
MENEKŞENİN... HIK... SOLDUĞU... HIK... ŞU... HIK...

...UCUYLA ... HIK... BİRDENBİRE ...
BENDEKİ DEĞİŞİK BİR METİN GALİBA .!.
..HAFİFTEN Mİ HIK... HAFİFTEN HIK...
?
BURAYI SU BASIYOR...
BURAYI SU BASIYOR!
ŞİİR AMMA DA DEĞİŞTİ .!.
BATIYORUUZ! BATIYORUUZ.!
HARİKA DOĞRUSU!
ÇOK GÜZEL!
ÇOK GERÇEKÇİ !..
BRAVO
KAPTAN BATIYORUZ.!..
KAPTAN BATIYORUZ DEDİM !
BRAVO RED.!.
SAK! SAK!

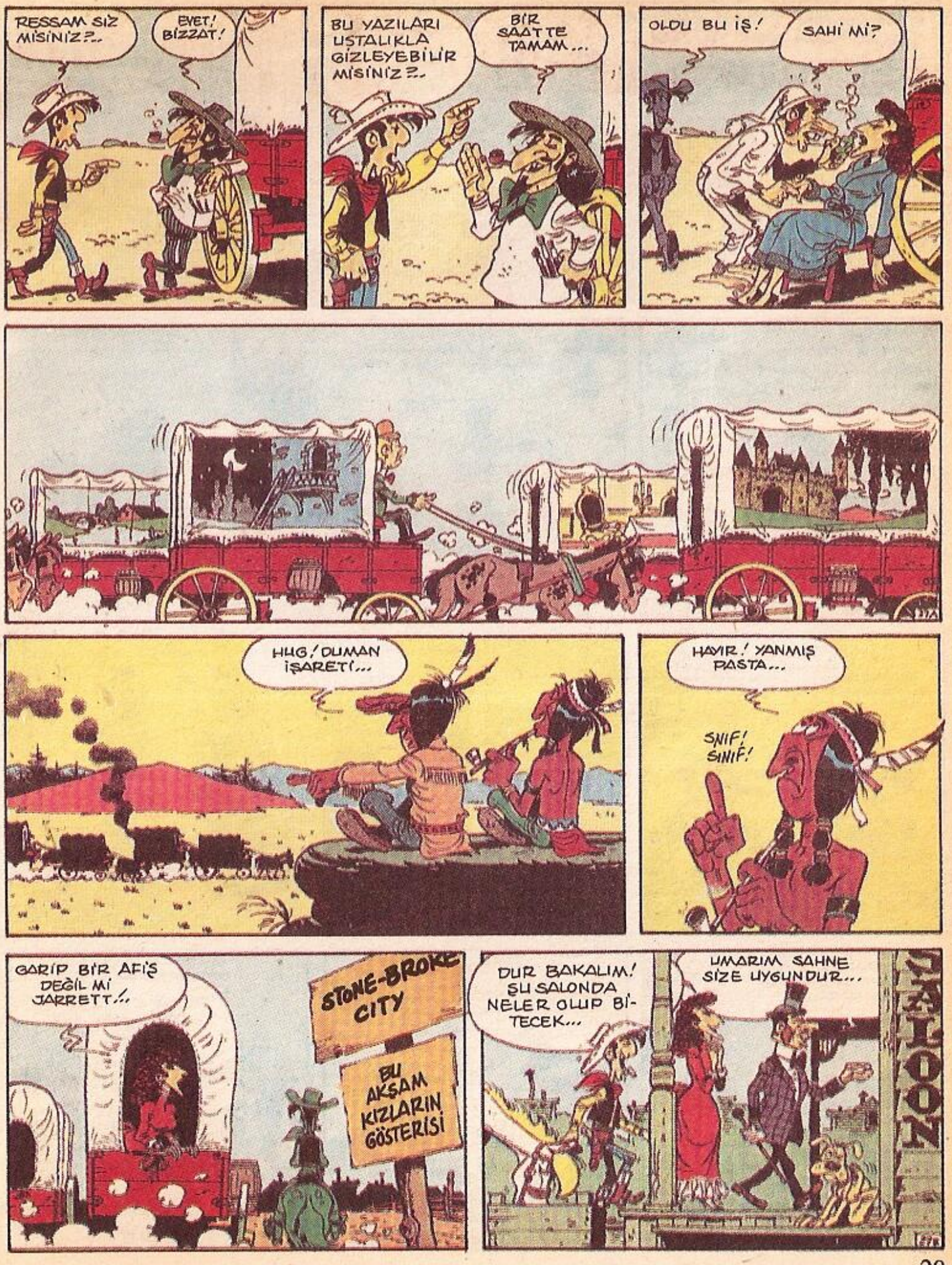

BATIYOR MUYUZ?!
PANİK YOK!
TOPLANIN!
DAĞILIN!
HERKES BURAYA!..
KOVALAR!
SIRALANIN!
BU GECE TETİKTE OLMAK GEREK!..
CIIRT! CIIRT!
?
YİNE YANDI,!
OHH!
CIIRT!
TAK! TAK!
?
BEN DE BİR ŞİİR OKUYABİLİR MİYİM MADAM...
KAPININ ALTINDAN ATIN!
Sabah...
GECE NASIL GEÇTİ...
FENA DEĞİL..!

MEMPHIS!..
İSKELEYİ İNDİR!..
İTMEYİN!..
YİHHUUU!..
NEYSE KARAYA AYAK BASIYORUZ!
SİZE YÜREKTEN TEŞEKKÜR EDİYORUM...
GEMİM VE BEN, BU ANIYI SONSUZA KADAR YAŞATACAĞIZ...

AKŞAMA KADAR İZİNLİSİN DOSTUM!..
SAĞOL DOSTUM.
CAFE
STONE-BROKE CITY'-YE YÜRÜYEREK GİT-MEYECEĞİZ UMARIM. YOKSA SARAH ANLAŞ-MAYI BOZAR.!
CAFE
SMİTH!..
SELAM DOSTLAR!
SİZE YENİ BİR ÖNERİM VAR...
BİR VİSKİ!
BU AKŞAM... DOSTUM!
BANA GÜVE-NEBİLİRSİ-NİZ.!.
SMİTH'İN, BİZE BU ARABALARI BULMASI HARİKA.!..
AZ SONRA YOLA ÇIKARIZ...
GECE YARISI OLDU ATINIZ ORTADA YOK!..
DİNG! DONG! DİNG!..
NERELERDESİN AHBAP.!..
UZATMA KOVBOY!
HERŞEY HAZIR RED KİT...
GİDİYORUUZ!..

Sabah oluyor...
SMITH, YAMAN ADAM DOĞRUSU!
AMANIN!
!!!
SARAH BALİNA KORSESİNİ YEĞLER
SARAH BALİNA KULLANIR.
SARAH BALİNA KULLANIR
SARAH DEMEK BALİNA KORSESİ DEMEKTİR...
HIŞT! RED!
SARAH DEMEK BALİNA KORSESİ DEMEKTİR
HIŞT... RED!
NE REKLAM AMA.
SARAH DEMEK BALİNA KORSESİ DEMEKTİR.
BİRŞEYLER YAP! SARAH BUNLARI GÖRMESİN...
ELLER YUKARI! BU BİR SOYGUNDUR!

GÖRDÜN MÜ OĞLUM ZOR DEĞİLMİŞ...
EVET BABA!
BİR SOYGUN! NE HOŞ...
DAN!
GÖRDÜN MÜ BABA?.. RED KİT.!..
SUS VE KAÇ!..
RED, SİZ BİR KAHRAMANSINIZ!..
DUR! HAVA BİRAZ SERİN!..
O LA MAZZ!
OLDU BİLE!
SARAH BALINA KULLANIR
RED! LÜTFEN BİR ŞEYLER YAP!..
TAMAM... TRUPUN DEKORATÖRÜ NERDE?


RESSAM SİZ MİSİNİZ?..
EVET! BİZZAT!
BU YAZILARI USTALIKLA GİZLEYEBİLİR MİSİNİZ?..
BİR SAATTE TAMAM...
OLDU BU İŞ!
SAHİ Mİ?
HUG! DUMAN İŞARETİ...
HAYIR! YANMIŞ PASTA...
SNIF! SNIF!
GARİP BİR AFİŞ DEĞİL Mİ JARRETT?..
STONE-BROKE CITY
BU AKŞAM KIZLARIN GÖSTERİSİ
DUR BAKALIM! ŞU SALONDA NELER OLUP BİTECEK...
UMARIM SAHNE SİZE UYGUNDUR...
SALOON

BANA DERLER FINDIK KURDUU ÇOK AŞIKLAR HAPI YUTTUU...
SAHNE DE PEK UYGUNMUŞ JARRET...
MÜDÜRÜNÜZE SARAH BERNHARDT'IN GELDİĞİNİ HABER VER...
PATRON! SENİ ARIYORLAR!..
MERHABA...
BU AKŞAM GÖSTERİMİZ VAR.!
PAMELA.! SEN TULUATÇI ÇAĞIRDIN MI?..
YOO.! BALEDE TULUATÇININ İŞİ NE?
AMA BURDA SİZİN İMZANIZLA BİR SÖZLEŞME VAR...
BU MU?
CIRT!
EĞLENCEYE DEVAM KIZLAR!

KENDİNİZE GELİN MADAM...
HAKLISINIZ... DURUN BAKALIM...
BEN PARİSLİ ÜNLÜ SANATÇI SARAH BERNHARDT!.. BURAYA SANAT GÖSTERİSİ YAPMAYA GELDİM.! ANLAŞILDI MI?..
SEVSİNLER! SENİNKİ SANAT DA BİZİMKİ DEĞİL Mİ YANİ?..
HA HA HA HA HA!
PİLİÇLERİNİ TOPLA DA ÇEK GİT BURADAN!..
SEN KURBAN OL PİLİÇLERİME! SİSKA KORKULUK SEN DE!..
ÇAÇARON! ŞILLIK!.. BOYALI DÜDÜK! YELLOZ KARI! YAĞ KÜPÜ! ÇİNGENE MAŞASI!
BU I. SAHNE GALİBA... ÇATLA DA PATLA!.. EVET AZ SONRA ESAS OĞLAN SAHNEYE ÇIKACAK! MUŞMULA!..
ŞIRFINTI!.. RED! BİR ŞEYLER YAP! KOCAKARI!..
BAYANLAR! BAYANLAR!.. DAN!

ÜÇ KARŞILAŞMALI BİR YARIŞMA SONUNDA SALONDA GÖSTERİ YAPACAK, SANATÇI BELLİ OLACAK! İYİ OLAN KAZANSIN!.
YAŞŞAA!
HAYDİ PAM!
!
SANAT İSTİYORUZ!
HAYDİ KIZLAAR!
YİHHUUUUU!..
BAHİS BAŞLAMIŞTIR! PARALARI GÖRELİM...
PARİS
lütfen bozuk para
NE YAPTIN RED! SARAH BÖYLE ŞEYLER BECEREMEZ!
EE... BAŞKA ÖNERİNİZ VAR MI?
TAMAM TAMAM.
BOZUK PARANIZ VAR MI?
BİRİNCİ YARIŞMA YÜN ÖRME... KUM SAATİ ÇALIŞIYOR!..
BAŞLA!

DAN!
BİTTİİ!..
BAYANLAR İŞLERİNİZİ SEÇİCİLER KURULUNA VERİN.!
?!
!?
SARAH'IN Kİ BİRAZ GEVŞEK.
PAMELA'NIN Kİ FENA DEĞİL...
BİRİNCİ SIRADAN SONRASI DÜZENSİZ.!..
FIS FIS FIS...
BİR PUAN FAZLAYLA BAYAN SARAH BERNHARDT KAZANDI...
DAN!
YİHHUUUU!..
YAŞASIN SANAT!
ŞİMDİ YEMEK PİŞİRME... BİR YARDIMCI ALABİLİRSİNİZ... BİR SAAT ZAMAN VERİYORUZ...
DOSTUM, SANATIMIZIN KURTULUŞU SENİN TENCERELERİNE BAĞLI.
SANA GÜVENİYORUM.
SARAH'A OYNUYORUM...
VAY CANINA!
BAHİS

SİDNEY, NE YAPACAĞIM ŞİMDİ...
SAHAN KÜLBASTISI! SÖZ GELİŞİ...
DALGA MI GEÇİYORSUN?..
YOO! BENİM BİLDİĞİM YEMEK O... BEKAR İŞİ!..
GÖRECEKSİNİZ! TARİFİNİ İSTEYECEKLER...
ETLER DİŞTİ, ŞİMDİ N'OLUCAK!
DOMATES VE BİBER EKLİYEREK FIRINA KOY...
PAM! SERVİS YAPARKEN, LİMONLU MAYDONOZLU SOSUNU DA UNUTMA...
YAVAŞ, YAVAŞ...
DURUM NASIL?..
ÇANTADA KEKLİK...
NEFİS, NE KÜLBASTIYDI?..
SAHAN...
BİRAZ DA BUNDAN ALSANIZ...
TEŞEKKÜRLER!..
EVET SONUÇ NEDİR...?
PAMELA!..
PAMELA OYLARI ALDI!..
YİHHuuu!
DAN!
İÇİNE NE KOYDUNUZ?..
SENİNLE BİRAZ KONUŞACAĞIM!..

ÜÇÜNCÜ YARIŞMA AÇIK HAVADA... YARIŞMACILAR SESLERİYLE YARIŞACAKLAR./ SESLERİNİ BİR YERDEN BİR YERE DUYURACAKLAR...
SARAH'A OYNUYORUM.
BOZUK PARANIZ YOK MUYDU?.
İLK SİLAH PATLAYIŞTA SARAH, İKİNCİ'DE PAMELA OKUYACAK./ KARŞI TEPEDEKİ SEÇİCİLERE SESİNİ KİM EN İYİ DUYURURSA O KAZANACAK./.
DAN!
BUYRUN SARAH./
MENEKŞENİN SOLDUĞU ŞU BİLLURDAN VAZOCUK. YELPAZENİN UCUYLA BİRDEN BİRE ÇATLADI; HAFİFTEN DOKUNMUŞTU FİSKECİK, GÖZLE GÖRMEK BİR YANA SES BİLE DUYULMADI./.
BRAVO TİYATROCU!
SESİNİZ DE YETEĞİNİZ KADAR GÜÇLÜ./.
DEVAM ET./
DEVAMI AKŞAMA DOSTUM./

DAN.!..
SIRA SENDE PAM.
KALBİMİ ARTIK YAKMA... BENİ YALNIZ BIRAKMA... YA BANA ÖYLE BAKMA, YA ÖYLE BAKIP GEÇME.!..
İYİLİK EDEN İYİLİK BULUR DOĞRU SÖYLEYENİ DOKUZ KÖYDEN KOVSALAR DA YİNE DOĞRU SÖYLE!
...ÇALIŞAN KAZANIR KAZANAN KAYBEDEBİLİR GÜNEŞİN IŞIĞI BİTMEZ.!..
HERŞEYİ AYDINLATIR GÖZÜNÜ KAPASAN DA GÜNEŞİN IŞIĞI VARDIR...
?
TİYATROCULARI APTAL MI SANDINIZ.!..
EŞİTLİK.!..
BENİ ŞAŞIRTTINIZ DOĞRUSU PAM...
REPERTUVARLARLA YILDIZ OLUNUR KOVBOY...
SEÇİCİLER SONUCUN EŞİT OLDUĞUNU BİLDİRDİLER...
O akşam MENEKŞENİN SOLDUĞU BİLLUR... DAN VAZOCUK YELPAZENİN UCUYLA...

Ertesi sabah...
NEREYİ İMZALIYAYIM?..
ŞURAYI ŞURAYI!
DÜN GECE HAYATIMIN EN UNUTULMAZ GECESİYDİ!
BENCE DE... ÇOK EĞLENDİM...
NONOŞ, HAZIR MISIN BAKALIM?..
!
...YENİ DÜNYANIN ÜNLÜ YILDIZI PAMELA KARAMELA'YI PARİS'E GETİRİYORUM... STOP...
YAVAŞ SÖYLE NONOŞ...
..İMZA JARRETT... STOP...
SENİ BEKLİYORUZ JARRETT!.
GELİYORUM. STOP...
Ve sanat en ücra köşelere doğru yol almaya başladı...
KIZILDERİLİLERİN TOPRAĞINA GİRDİK. DİKKATLİ VE TETİKTE OLMALIYIZ...
VAHŞİLERİ Mİ GÖRECEĞİZ?. NE İLGİNÇ!..
DUUUR!..
BU AKŞAM BURDA, KAMP KURUYORUZ...
YAVAŞ OL AHBAP!..
ATEŞ YAKMAK YOK! GÜRÜLTÜ YOK! İLK NÖBET SENİN AŞÇIBAŞI!..
GECE 8 SAAT UYUMAZSAM BİRŞEY PİŞİREMEM! ŞİMDİDEN SÖYLİYEYİM...

ZZZZZZ...
ÇITIRT!
KIMILDAMA YAKARIM!..
HIŞT! BENİM.!
ÇOK ACIKTIM.! BİRAZ PASTA YAPSANA..!.
AMA, RED ATEŞ YAKMAYIN DEDİK!..
KÜÇÜK BİR PASTAYA KÜÇÜK BİR ATEŞ!..
DOĞRU... GECE KARANLIKTA KİMSE GÖRMEZ...
TARİFİNİ SONRA BANA VERİR MİSİNİZ...
KESSELER VERMEM!..
KARDEŞİM KARTAL GÖZ, VAR GÖRMEK KURNAZ ÖKİZİN GÖRDÜĞÜNÜ?.
UGH!. BEYAZ AŞÇI VAR KESMEK ELMALARI.! AÇMAK VAR HAMURU!. VAR ŞEKER EKMEK!, KOYMAK ELMALARI...
VAR SÖYLEMEK REİSE!
BEYAZ AŞÇI VAR KAFADAN EKSİK.! OLMAZ ŞEKERLİ HAMUR VAR YAPMAK TUZLU!..
ZZZZ
SNIF! SNIF!
BİR ŞEY DUYDUN MU?.
TEHLİKE KOKUSU!..
YA!! YA!! YA!..
?!

FA! FA! SA!..
YAŞŞAAA!..
SEN DELİ MİSİN YAHUT!
ŞUNA BAK RED! BAŞARDIM!
ATEŞ YOK DEDİM SANA!
BAĞIRMA RED! SARAH'I UYANDIRACAKSIN!..
MİS GİBİ PASTA KOKTU!
HERKES KALKSIN! GİDİYORUZ!..
İMKANSIZ! BAYAN BERNHARDT'I UYANDIRAMAM ŞİMDİ!..
PASTA NERDE?
BURDA!
59A
PÜÜÜFF!
SCHATZI
KOVBOY DİKKAT! ATEŞ YASAK!..
RED KİT! RED KİT!..
YİNE NE VAR?
KISKIS...LAR... LAR...
59B

ZIL..ZIL... DER...DER.!

SÜVARİLERİ ARA BUL.!..
ANLAŞILDI...

SELAM BÜYÜK REİS.! YERLİ KARDEŞLERİMİZİN TOPRAĞINDAN YALNIZCA GEÇİYORDUK...

...İYİ NİYETLİYİZ VE BARIŞÇIYIZ...
BANA BIRAK RED.! LİVİNGSTON'UN ÖYKÜLERİNİ OKUMUŞTUM DA.

ARMAĞAN.! BONCUK.! GERDANLIK.!..
ŞEY...İSTERLERSE PASTA DA YAPABİLİRİM...

KUNDUZ DİŞLİ BEYAZ YÜZLÜ VAR YANLIŞ BİLMEK BİZİ.!..

EE...JARRETT, LİVİNGSTON OLSA NE YAPARTI...
DALGA GEÇME RED.!..

SÜVARİLER.! SÜVARİLER.! BİR BULABİLSEM ŞUNLARI.!..

ŞU YANIK PASTANIN YÜZÜNDEN..
HİÇ DE YANIK DEĞİLDİ..
GECE YARISI PASTA NERDEN GELDİ AKLINA?..
GEORGE İSTEDİ... TARİFİNİ BİLE SORDU..
GEORGE MU?
AMA NEDEN?..
ÇOK BASİT! NEW YORK-TAN BERİ İŞLERİ KARIŞTI-RAN OYDU..
VAGON OLAYI..
YAPAN O!
ÇALINAN YİYECEKLER..
O İDİ!
GEVŞETİLEN KORKULUK...
YAPAN O!
RIVER QUEEN'İN BATMASI!
O YAPTI..
SES YARIŞMASINDAKİ SES?..
ONUNDU!
EVET, BEN YAPTIM.! SARAH BERNHARDT GİBİ KADINLARDAN NEFRET EDE-RİM..
PEKİ NEDEN AMA...
KADIN KISKANÇLIĞI!
KADIN MI?..
?

HERHANGİ BİR KADIN DA DEĞİL! BAŞKANIN KARISI!..
BAŞKANIN MI?!..
NELER OLUYOR SOLUK YÜZLÜLER?..
BÜYÜK REİS BİR KORKAK! ÇÜNKÜ BİR KADINI DİREĞE BAĞLADI!..
SOLUK YÜZLÜ KAÇIK! BURDA ÇADIRDA TUTSAK KADIN YAR! YOK BAŞKA YERDE...
İNANMIYORSAN SOLUMDAKİ'NİN KAFASINI YÜZ!
?
!!!
?!?
?!?
?!?
KADIN MI ERKEK Mİ? BELLİ DEĞİL!..
EN İYİSİ ÇADIRIMA GÖTÜRÜP BAKMAK...

KARDEŞ SÜVARİLERİ GÖRDÜN MÜ?
15 MİL KADAR GİT! KÖPRÜYÜ GEÇ. SÜVARİLERLE KARŞILAŞACAKSIN!..
İKİ KAFALI KADINI ÇÖZÜN!
PEKİ RED! KADIN OLDUĞUNU NASIL ANLADIN?..
ÇOK BASİT JARRET!.. İÇİMİZDE DANTELLİ MENDİL KULLANAN TEK ERKEK OYDU?..
Gece...
BAKIN... GEORGE GELİYOR.
SUS! ALDIRMAZ GİBİ GÖRÜN!..
HAMSİYİ DE KOYDUM TATA TAVAYAAA..
YA, SARAH?
İYİ CANIM! YERLİLER ONU İZLERKEN BEN SIVIŞTİM!..
TATATA TAA RİİİTARİ..
İŞTE GELDİLER...
TATATAAA

TATLIM! TATLIM!
EYVAH! KOCAM!
SENİ ÇOK MERAK ETTİM...
RUTHERFORD! NELER OLUYOR?
ODA HİZMETÇİN HER ŞEYİ ANLATTI. BEN DE PEŞİNE DÜŞTÜM SENİN!
ÇABUK GELDİN DOĞRUSU!
SEN BENİ NE SANDIN AHBAP!..
BAŞKANIM, KAMPTA KİMSE YOK!.. KIZILDERİLİLERİ BULAMADIK!
KIZILDERİLİLER Mİ? BÜYÜK ÇADIRDA SARAH'I SEYREDİYORLAR, GELİN!
..SASAFRANIN SOLDUĞU TOPRAK TESTİ... BİR MIZRAK DARBESİYLE DELİNDİ...

TEŞEKKÜRLER DOSTLARIM...

BÜYÜK SANATÇI! AZİZ SARAH BERNHARD! SENİ CANDAN KUTLUYORUZ!

ADINIZ NEYDİ?

HIRÇIN ÇAYLAK!..

YANILMIŞIM! SARAH GERÇEK BİR SANATÇIYMIŞ.

YERLİLERLE ANLAŞMANIN TAM ZAMANI DEĞİL Mİ?.

?

HAKLISINIZ RED! MADEM Kİ BURDAYIZ. ANLAŞMA İMZALIYALIM...

ÖHÖ! ÖHÖ!

ŞURAYI VE ŞURAYI İŞARETLE!

ANLAŞMA YAPMIŞTIK SANIYORDUM...

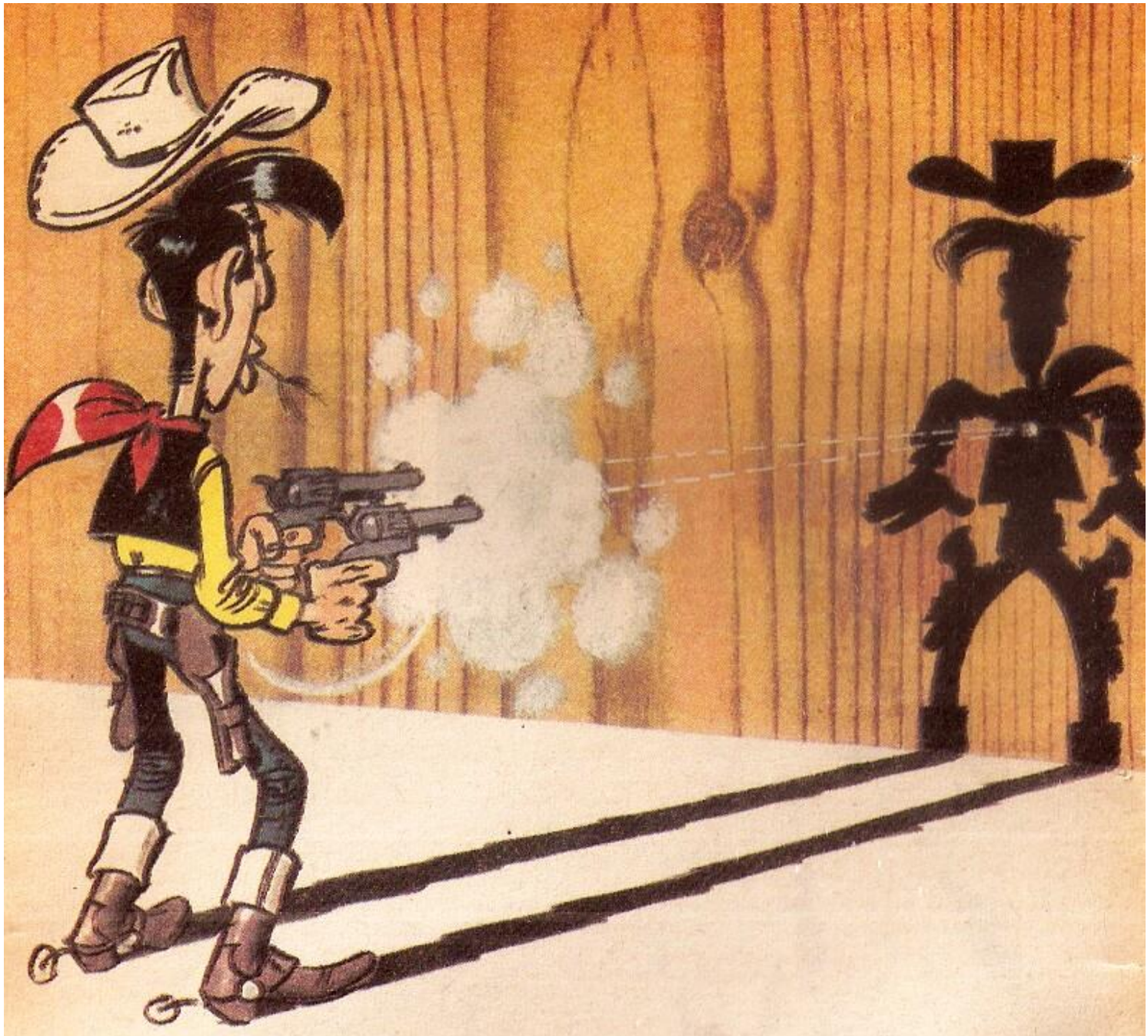
Batı da gösteriler sürüp gidiyor...

BENİ ALKIŞ SIRASINDA UYANDIRIN!..

MENEKŞENİN SOLDUĞU ŞU BİLLURDAN VAZOCUK YELPAZENİN UCUYLA BİRDEN BİRE ÇATLADI...

ZZZZZ...

BİTTİ KOMUTANIM.!
ZZZZZZ.
BORU ÇAL! SÜNGÜ TAK!.. HÜCUUUUM!..
TARIII TA TARATAA
Yenidən New York-də...
ZIM PARA PAM PAM Jr.
PARİS'E GELİRSENİZ MUHAKKAK BİR SÖZLEŞME YAPARIZ...
OLDU!..
SOYLU VE BÜYÜK HALKINIZA TEŞEKKÜRLER.
GİDİNCE MEKTUP YAZIN..!
ÜHÜ ÜHÜ!..
FRANSIZ KÜLTÜRÜNÜ BİZE TANITTIĞINIZ İÇİN TEŞEKKÜRLER.!
AMERIQUE
SİZİ TANIDIĞIMA ÇOK MEMNUN OLDUM. SİZİN İÇİN ÖZEL BİR ŞEY...
AH PARİS!..
?!
Yalnızlığı isteyen yalnız kovboy Red Kit'e
Sarah
..SİZİ ARAMIZDA GÖRMEK BİZİM İÇİN BİR MUTLULUKTU SARAH. SANATINIZLA OLDUĞU KADAR KİŞİLİĞİNİZLE DE BİZİ VE BENİ ETKİLEDİNİZ...
BEN YALNIZ BİR KOVBOYUM KIRLARDAN GEÇER YOLUM!..
SON



RED KİT

SARAH BERNHARDT

GELECEK HAFTA
TAM BİR MACERA:
BARUT FIÇISI